

## 「再現天人菊——澎湖文學特展」

### 巡迴展紀實

文・攝影---王嘉玲 展示教育組 —澎湖縣政府文化局

#### 44

「再現天人菊」特展移回澎湖原鄉展出,讓澎湖文學能與在地鄉親作近距離的接觸。 展覽以澎湖「歷史發展」、「自然環境」、「人文生活」等三大主題,以「認識」、 「感受」、「體驗」的展示氛圍之運用,帶領觀眾從文學的視角閱讀澎湖。

澎湖擁有迥異於臺灣本島的自然氣候、地質地貌與海洋資源,在人文歷史上因位於中 國與臺灣聯繫的航道上,擁有著比本島更深厚的文化意涵,並為順應自然環境孕育而生的 人文風情,展現出十分具有在地特色的生活方式、飲食文化、建築聚落等,在不同時期的 遊宦文人、在地作家的書寫下,形成深厚與特有的澎湖文學內涵。在現今臺灣區域文學研 究日益興盛之際,臺灣文學館從離島出發,於2015年7月22日至2016年3月13日展出「再現 天人菊——澎湖文學特展」,展覽內容以澎湖文學為軸線,串聯著澎湖的「歷史發展」、 「自然環境」、「人文生活」等三大主題,以「認識」、「感受」、「體驗」的展示氛圍 之運用,以文學視角為窗景,帶領觀眾閱讀澎湖,進而了解澎湖文學的發展脈絡、臺灣漢

詩的起點,期待未來能再重振澎湖文風的書寫 風氣。

#### 齊力促成澎湖原鄉的展出

本展於籌辦初期,即與澎湖縣政府文化局 和在地民間人士有著密切合作聯繫,在文物借 展、內容發展等方面獲得大力的支持與協助, 因此在展覽籌劃一開始,已規劃展覽結束後移 回澎湖原鄉展出,讓澎湖文學能與在地鄉親作 近距離的接觸,期待能發揮文學更深遠的影 響,因此原展示設計已考慮未來移展可能性, 展示家具盡量採用可拆卸、模組化之設計理 念。3月13日於臺文館展覽結束後便馬不停蹄地 進行移展工作,正值冬春季節交替之際,臺灣 海峽海象變化萬千,如何勇渡黑水溝成為巡迴



澎湖珍餚多媒體互動遊戲。



開幕合照。

展是否能順利開展的考驗,在遭逢兩次臺華輪因海 象太過惡劣無預期停駛之中,終於順利將文物、展 品、展示家具、設備等運抵澎湖。由於離島資源較 為不便,相關佈展資源與人力並不如在本館充足, 感謝澎湖縣政府文化局曾慧香局長的大力支持,文 化局相關同仁如夏項麗科長、張美惠科長、崔璐 璐、莊凱証等人的支援協助下,讓首次聚焦澎湖文 學的展覽順利於澎湖生活博物館一樓特展室順利開 展,展期為2016年4月23日至7月11日。

#### 開展盛況

「再現天人菊——澎湖文學特展」巡迴展開幕活動於2016年4月23日舉行,由文化部長洪孟啟與澎湖縣長陳光復共同主持揭幕,會中澎湖縣副議長陳雙全、議員陳慧玲、蘇陳綉色、黃春燕、馬公市長葉竹林、澎湖縣政府文化局長曾慧香,以及臺文館陳益源館長、作家渡也、前世界柯蔡宗親會理事長蔡奇蘭、澎湖科技大學人文暨管理學院院長王明輝、西瀛詩社代表,以及多位地方藝文界、教育界人士到場共襄盛舉。

澎湖縣長陳光復於開幕致詞中表示,澎湖因地 理環境、自然景觀、氣候、產業與人文的特殊性, 造就出澎湖文化與眾不同的魅力,感謝文化部一直 以來對澎湖藝文發展的支持與重視,也謝謝臺文館 長期協助推廣澎湖文化,以及這次全程籌備展出。 更感謝議會的支持,地方藝文、教育人士致力推動 藝文,讓澎湖文學更蓬勃發展。文化部洪孟啟部長致詞中則稱讚澎湖文風鼎盛,人才濟濟,從澎湖第一進士蔡廷蘭,培養了許多優秀的人才,而澎湖人謙虚、幽默、陽光、健康、好客等特質,都讓人印象深刻,文化部未來會全力協助澎湖,持續在文學作家集結、作品整理,以及文化資產修復、世界遺產潛力點登錄等,繼續與地方共同努力。活動中並邀請文光國中「舞・花・宴」舞蹈表演與中屯國小學生新詩朗誦詩人李錫文作品〈那一天,我們遇見文學〉,在詩作中巧妙引出澎湖特殊的歷史發展與順應惡劣環境所孕育出的文學,在小朋友新詩吟唱中彷彿看到了文學的火苗正代代地薪火相傳。當日晚間/點於澎湖縣政府文化局舉辦「蔡廷蘭的異國民族觀察」講座,陳益源館長講述「開澎進士」蔡廷蘭道光16年(1836)因颶風漂流到越南歷險奇聞故



西瀛詩社展區介紹。

事,讓民眾藉此了解19世紀澎湖作家 筆下的旅游文學。

#### 遇見澎湖文學

澎湖文學在艱困環境下淬煉出 的獨特文風,發展正如天人菊一般, 展現出堅毅不拔、強韌的生命力,深 根於澎湖土地,頂著狂風吹襲,捱過 鹹雨侵凌,終能開出繽紛的花,就 如李錫文詩作〈那一天,我們遇見文 學〉,期待澎湖文學日後能更加大放 異彩。



海島的扎根與傳播展區。

那一天

我沿著島嶼的海岸線走著 走著,我穿越綠色的地平線走著 走著,我朝向日出的天際線走著 走著

我遇見文學

以諺語的姿態漫步

以褒歌的姿態徘徊

以傳說的姿態奔跑

以詩以散文以小說的姿態

跳躍、飛翔、盤旋、泅泳

流動,在澎湖的肉體和血液裡

於是我駐足驚嘆

我們駐足大聲驚嘆

在遇見文學的那一天

那一天,我們遇見文學 坐上滿帆的戎客船來了

迎著澎湖歷史的燦爛或滄桑來了

在貧瘠的黃土地上

種出一個又一個新鮮的語詞

一個又一個甜美的句子 一個又一個成熟的段落 我們已經準備了幾百年的眼睛 開始飢餓了起來

心,也開始燃燒了起來 那一天,當我們遇見

文學的火苗

從北風從鹹雨

從石滬從菜宅

從天人菊從雲雀

從每一張黝黑的臉與

日常的餐桌, 竄出

群島最迷人的風景

於是被確定

最美好的信仰

於是被喚醒

跟隨荷蘭法國日本的軍隊和商人來了 當我們遇見文學的那一天

文石書院的學生

已静静坐在乾隆三十一年的台階上

很久很久了

也已經創作許多古典詩 在西瀛吟社,風光發表 當然, 爱海的呂則之 思鄉的陳淑瑤, 也都 把自己寫成長篇小說了 還有歐銀釧,還有

蔡汝璧和陳錫如

張詠捷李錫文高世澤鹿憶鹿……

誰也不想錯過用文字

表達澎湖

何寄澎,還有

是該感動的時候了 是該驕傲的時候了 是該永恆的時候了 我們一頁一頁翻閱 我們一字一字咀嚼 我們活這一生 只為了,這一天 遇見文學…… 🔯

# 瀛海的巨濤

吳瀛濤捐贈展



2016 7/15-12/25

國立台灣文學館 展覽室 E





